Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders	NCE
CLUB 2	Bienne Skater 90	NCE

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	26.06.2017
Start / Beginn Début / Inizio: 19:00	End / Ende Fin / Fine: 20:58	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	NVCA30
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	90

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	212199	KÜPFER Severin	
Official scorer Marqueur	204408	KASER Christian	
Referee 1 Arbitre 1	208165	SCHMID Jérôme	
Referee 2 Arbitre 2	97019	MINACCI Didier	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	6	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
15	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Bienne Seelanders**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
50	C	KÜPFER	Robin				212198
97	A	STRUCHEN	Alec				216744
30	G	BAUMANN	Kai	X	X	X	217252
	G						
88		FLEURY	Noah				214147
55		SAURER	Jaris				216419
17		WITTICH	Yanis				213325
14		THÖNI	Gian				213243
6		BOLDINI	Lucien				214335
99		WITTICH	Luca				216418
4		KASER	Guillaume				212522
72		PERROT	Leon				215522
69		STRUCHEN	Soan				215524
8		TUNDO	Stefano				216838
3		KASER	Pauline				211214
28		GSCHWIND	Yanis				216846
20		PERRENOUD	Basile				209519
COACH		FLEURY	Olivier	Signature			215219

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
00:43	97		1
02:43	14		2
03:05	6	14	3
15:06	97		4
16:51	17	55	5
34:12	14		6
35:42	88	55	7
37:36	55		8
38:07	97		9
44:47	88		10
51:18	97		11
52:26	4		12
53:59	99	14	13
57:24	50	17	14
58:35	6	14	15

TOTAL: 15

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
24:43	14	2	00:00	26:43	G1
37:11	20	2	00:00	39:11	H
38:45	50	2	00:00	40:45	B1
54:10	72	2	00:00	56:10	H

TOTAL: 8 min

2 Bienne Skater 90

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
23	C	ORIENTAL	Kellian				212200
18	A	AMIGO DEL VALLE	Yanick				213105
20	G	MISCHLER	Adrian	X	X	X	215531
37	G	PERKOVIC	Roko			X	216930
17		PERRENOUD	Florian				211504
16		SCHAFFTER	Théo				210275
99		BERNHARD	Charline				216045
19		TISSOT	Jonas				213342
11		GIGANDET	Robin				214336
90		HOSTETTLER	Chris				215527
26		FRESARD	Nathan				212452
21		STREICH	Sébastien				212425
92		MISCHLER	Jorina				215528
88		AMIGO DEL VALLE	Mateo				213403
COACH		FLÜCKIGER	Julien	Signature			208269

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
08:16	19	16	1
24:11	19	17	2
32:08	19	26	3
49:45	16		4

TOTAL: 4

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
06:10	11	2	00:00	08:10	B1
18:25	90	2	00:00	20:25	H
25:39	99	2	00:00	27:39	J1
53:37	16	2	00:00	53:59	H
60:00	11	2	00:00	60:00	K1

TOTAL: 10 min